朔

方

備

乘

**別宁肯爬** 姓亦作 朔方 鄰接疑即其轉音即明人所云板升者也按 裔考曰蒙古語謂民居為拜甡俄羅斯與蒙 處有城堡名日柏與猶中國州縣大者兵民 臣 百或干餘小者纔一 北徼邑居考敘 考十四 秋濤謹案一統志異域錄並云俄羅斯國 1/多二十北徽邑居考敘 備乘卷第二十 拜星亦作拜商皆由譯字偶殊至內府 |二||百設頭目||人管轄

がフ作ラ 圖志載俄羅斯諸邑名與他書所載多異今合 語稱鄉村為噶珊名雖有殊其實則一叉海國 **興圖載俄羅斯諸柏與亦有作噶珊者考滿** 而輯之庶便於稽考云 臣秋濤謹案拍與拜商噶珊本同 譯字各異似當各有取義未可遽合爲一也 府圖載拜商六處噶珊五十七處 **今悉依原文具載以稱柏與者彙於一處稱** 13/1-柏興 一類然內 圖之中

楚庫柏與 **楚庫拜星在中國恰克圖之北約四百里** 惟有杉松樺樹而已色楞格河寬四五十 方二百餘里其間皆山不甚大沿途皆林 喀爾喀部長台吉車陵扎布之邊界博拉地 域錄曰楚庫柏與係俄羅斯國界相隔我 臣 於後庶便於檢查云 拜商者次之稱噶珊者又次之其稱邑者列 秋濤謹案楚庫柏與亦作楚庫拜商亦作 國 藪

北激巴居考

朔方備乘 羅斯收貯貨物倉房十餘間居舍數間皆 處以北十里外色楞格河之東岸有大木營 **聳尾齊寬丈餘長七八丈不等自二河交匯** 來自東南流至柏與之南十里外歸色楞格 治樓房百餘間無城垣四面皆山此處俄羅 房用大木營治河內有船二十餘隻其船 河沿岸皆叢柳櫻嘆榆樹二 斯與蒙古人等二百餘戸相雜散處有天立 卷二十 等水清溜急自西南向東北而流楚庫河 | 河交匯處有俄

烏的柏與 貝駐兵 臣 的河為名漢時匈奴北境有烏揭國蓋即 相去二百餘里山高大多林藪色楞格 地異域錄日烏的柏與在楚庫柏與之東北 柏 ■北八十北徽巴居 間之處問 秋濤謹案烏的柏與亦作烏德拜商以烏 與向西北 一百名 有田畝色楞格河自 而旒烏的河自東南來於 考 轉柏與頭目 西南流 河 此

朔方備勇 那里穆柏奥 之西繞流歸入色楞格河四面皆山無城垣 此處俄羅斯與蒙古人等二百餘戸雜處駐 兵二百名設管轄柏與頭目一員有天主堂 臣秋濤謹案那里穆柏與當在瑪古斯歸 圖有小河名訥里謨瓦河自衛集內發源南 屯西瑪古斯歸即異域錄之麻科斯科也據 流注於達格河達格河即揭的河也訥里謨 座

伊 聶 臣 鄂 近歸入鄂布 當 於 麻 湖柏與 主堂 伊聶謝河揭 布炣自東南流來過 科 即 濤謹案伊聶 異域 斯科之西北其間 那 録補之 座設管轄柏興頭目 北 河居住四 柏與當在此河之旁而 的河 敫 異域 E R 謝 來 居 自 水 肖 與即圖之惹尼色斯 五 柏 錄 興 十戸俱俄羅 東南流至 程二 日 (向西北) 那里穆柏 千五百餘 員無兵 石柏 圖失 而流 興 斯 與在 附 載

**朔方備乘** 北有巴爾古錫穆河南有伊坦珠河伊坦珠衣攤朮以水為名東有大山西有色楞格河巴秋濤謹案伊談珠拜商一作伊坦珠一作伊談珠拜商 蘇爾呼忒柏與 歸和屯說詳城垣考 臣秋濤謹案蘇爾呼忒柏與即圖之蘇爾古 特和屯說詳城垣考 卷二十 拜商 匹

財力、青乖 伊拜商 烏德拜商 楚庫拜商 臣秋濤謹案伊拜商與中國接界東有陽阿 臣秋涛莲案烏德拜商即烏的柏興已見前 林為楚庫河所出西與南皆至楚庫河逾河 河出東南山中流至拜商西南人色楞格河 臣 即中國境也 1811十七彼巴居考 秋濤謹案楚庫拜商即楚庫柏興已見前 <u>E</u>

鄂伯爾齊都 阿穆哈拜商 臣 穆哈河即中國之克穆河又有阿努河自中 臣 河逾河為中國界南至伊拜商 國來合於阿穆哈河其合流處在拜商東 商北至瑪古斯歸和屯南至烏邁圖拉 秋濤謹案鄂伯爾齊都勒拜商西 秋濤蓬案阿穆哈拜商東臨阿穆哈河阿 噶珊 勒拜商 蹄楚庫

月产与主	r6 ±1	in the	集餘	-£r1	禄	414	臣	<b>佳</b>
▼ 北二 北	可匕克门前的可託的现在分词,可以可以有巴多瑪。徐噶雅河發源噶珊之西	臣秋濤謹案集敏噶噶珊在衛底穆河西列	集敏噶噶珊	和屯	倭爾斯歸和屯西南至德爾吉郭列穆斯歸	北海處噶珊北臨海西臨河東北至博特錫	秋濤謹案佳達刮噶珊在郭列穆瑪河入	<b>佳達刮噶珊</b>

在
---

了上手,这 鄂 噶們噶噶珊 格河 納薩爾噶珊 羅錫金噶珊 屯西有達格河源出噶珊之東流邊其北 臣 臣 屯東南噶珊西有噶們噶河北流合於色楞 北有郭瓦倭河南有粗存河 秋濤謹案噶們噶噶珊在惹尼色斯歸和 秋濤謹案鄂羅錫金噶珊在瑪古斯歸和 ₩ 北 北 後 邑 居 考 1

朔方倩拜 納生 色爾日噶珊 河也 臣 臣 珊西噶珊北有達格河即異域錄所云揭的 亨吉泊相直東有哈屯河發源中國西 臣 西噶珊北有達格河 一斯噶珊 第二丁 秋濤謹案穆納薩爾噶珊在鄂羅錫金噶 秋濤謹案納生斯噶珊南與中國所屬之 秋濤謹案色爾日噶珊在穆 薩爾噶

別方莆乘 蘇斯德必噶珊 博蘇噶珊 哈爾海 拉南逾哈屯河至納生斯噶珊西逾哈屯河 臣 臣 至博蘇噶珊 西至吉爾日斯噶珊北至哈屯河南至沙 卷二十北徽邑居考 額爾齊斯河西有色畢河 秋濤謹案博蘇噶珊東至蘇斯德必噶珊 秋濤謹案蘇斯德必噶珊東北至阿巴圖

ガノイラ 吉爾 德勒尼特斯噶珊 **瓦欣阿噶珊** 南至汗阿林西有無名河北流入於哈屯河 臣 臣 河北流合於鄂必河西南有惹謨斯夸湖 臣秋濤蓬案瓦欣阿噶珊東逾鄂必河至格 秋濤謹案吉爾日斯噶珊東至博蘇噶 秋涛謹築德勒尼特斯噶珊東北有哈屯 日斯噶珊 斯歸和屯北逾鄂必河至 7 47 . . |納隆和屯西 琊

朔方備乘 格里穆噶穆噶珊 瑪齊木噶珊 羅納郭昻噶珊 臣 秋 濤 謹 案 格 里 穆 噶 場 場 場 場 一 題 至 題 類 百 題 百 題 百 題 東有鄂必河二河合於噶珊之北 臣秋濤謹案瑪齊木噶珊西有噶錫穆噶河 臣秋濤謹案羅納郭昻噶珊東有瓦欣阿河 北有鄂必河二河合於噶珊東北 **瓦欣阿河北流入鄂必河** 卷二十北歲邑居考

薩林噶 色瑪斯噶珊 爾噶 珊南逾鄂必河至薩瑪羅特和屯鄂必河至臣秋濤謹案薩林噶珊北至格里穆噶穆噶 臣 噶珊西南合於額爾齊斯河 至格倫錫甘噶珊南逾額爾齊斯河至索噶 斯 秋濤謹案色瑪斯噶珊西逾額爾齊斯河 河南至薩林噶珊 珊

月戸上目に **韵特斯噶爾古噶聯** 惹底噶珊 索噶爾噶珊 齊 臣 臣 **噶珊西南至訥特斯噶爾古噶珊東臨額爾** 河至薩林噶珊 臣 斯 秋濤謹案惹底噶珊東臨額爾齊 秋濤謹樂索噶爾噶珊西北至格倫錫 何

剪艺借郵 伯蘇噶瑚 格倫錫甘噶珊 臣 齊 噶爾噶珊西南至郭特斯歸和屯東臨額 臣秋濤謹案伯蘇噶珊東至郭斯郭薩和屯 至巴拉索瓦和屯 **河至色瑪斯噶珊東南至索噶爾噶珊西** 西逾額爾齊 斯河 秋濤謹案格倫錫甘噶珊東逾額爾齊 2 2 、斯河至郭特斯歸和屯

阿布定噶珊 倭克噶珊 巴拉索瓦和屯北至阿布定噶珊 臣秋濤謹案阿布定噶琊在 河至惹薩克吉和屯東南逾作 臣秋濤謹案倭克噶珊南逾額爾齊斯河 北海處北濱海東濱河 卷二十北微邑居考 秋濤薩案羅郭衛喝那東北逾額爾齊 爾納雅河

1 甘薩穆噶珊 瓦噶噶珊 穆噶珊 底穆彦斯歸和屯北至衮達河西南至甘薩 斯噶爾噶珊 南逾額爾齊斯河至底穆彦斯歸和屯 臣秋濤謹案甘薩穆噶珊東北至倭克噶珊 阿傅瑪克噶珊南臨額爾齊斯河 臣秋濤謹案瓦噶噶珊東至多拉和屯西至

月ブ肯定 鄂達巴里噶珊 多爾噶惹爾噶珊 阿傅瑪克噶珊 臣 臣 **噶珊南臨作爾納雅河** 斯河至瓦都歸和屯東至伊順斯歸和屯 西至瓦都歸和屯南臨額爾齊斯河 ■上上北徽邑居考 秋濤謹樂多爾噶惹爾噶珊北逾額爾齊 秋涛謹案阿傅瑪克噶珊東至瓦噶噶珊 秋涛謹樂伊斯噶爾噶珊東北至 E

**逆**大作 古斯達雅噶珊 達傅達噶珊 噶珊西北至郭蘇特斯歸和屯 臣秋濤謹案達傅達噶珊東北至鄂達巴里 托博爾和屯西北數百里至伊斯瑪和屯 老林窩集也東南數百里逾額爾齊斯河至 臣秋涛蓬案鄂達巴里噶珊東南北三 噶珊東南至羅斯衛斯歸和屯西北至索 臣秋濤謹案古斯達雅噶珊在勒拉河之北 | 第二十 一面皆

#F. 12+ 烏薩噶 德都爾噶珊 博和穆噶珊 和屯 噶珊西南至瓦爾郭都里雅 喝穆 倭爾噶河即佛爾格河也東逾河至薩瑪拉 臣 臣秋濤謹案博和穆噶瑪東北至古斯達雅 秋濤謹案德都爾噶珊東南北三|面俱臨 斯歸和屯 珊 比數马舌号 和 屯

剪方催乘 **港爾納穕噶珊** 索爾拉噶珊 巴達雅噶珊 臣秋濤謹案巴達雅噶珊南臨倭爾噶河東 噶河其西南皆老林窩集也 臣 南逾河至烏薩噶珊 至濮里和屯 臣 秋濤謹案烏薩噶珊東北兩面俱臨倭 卷二十二千 秋濤謹案索爾拉噶珊東至額集爾河 西

古里克三噶珊 薩爾噶珊 索啻克薩爾噶珊 **瓦秋濤謹案索啻克薩爾鳴珊北至薩爾噶** 臣秋濤謹案薩爾噶珊東北至惹爾納穕噶 珊南至古里克三噶珊西至敦河 **珊南至索啻克薩爾噶珊** 屯西南至薩爾噶珊 秋濤謹案惹爾納獲噶珊東北至礫里和 . 此數品居考

ガノ作ヨ 色菲阿斯噶噶珊 畢 佛德勒必宋達噶珊 臣秋濤謹案畢斯達賴惹噶珊南臨敦河 斯達賴惹噶珊 索啻克薩爾噶珊 臣 臣秋濤謹案色菲阿斯噶噶瑪東北至德 **臨多訥特斯河逾河至格里博根和** 斯和屯西北至噶贊和屯即喀山也 \*\* 秋濤謹案古里克三噶珊西臨敦河 屯

若安郭羅特噶珊 巴瑪拉噶珊 多倭爾噶珊 臣秋濤謹案巴瑪拉噶珊東北至謨斯夸國 珊東合流為格勒斯瑪河下游入倭爾噶河 臣 都西南至德爾必郭傅和屯 人黑海處西北臨河西南臨海 秋濤謹案多倭爾噶珊南北各有河至噶 秋濤謹案佛德勒必宋達噶珊在法色河 1/2. 1 北徼邑居考 i

與方備乘 斯 訥 德 生噶珊 海西龜河至訥爾瓦和屯 臣 博爾河東北逾河至因斯拉傅和屯 臣 郭羅傅噶珊 爾博特噶珊 臣 西南至博 10名二十 秋傳謹案若安郭羅特噶珊北濱波羅的 秋濤謹案斯郭羅傅噶珊東與南皆臨涅 秋濤莲案訥生噶珊東北至巴圖林和 斯羅和 屯 屯

朔方備乘 薩里斯噶珊 郭 多爾斯布爾噶珊 賴噶珊 臣秋濤謹案多爾斯布爾噶珊北臨波羅的 海東直訥爾瓦和屯 臣 河逾河東北行至斯郭羅傅噶珊 湖逾湖至訥爾瓦和屯 卷二十北徽邑居者 秋濤謹案郭賴噶珊北與西皆臨涅博爾 秋濤謹案德爾博特噶珊東北歸博斯布 

<b></b>	後以資攷證其敘次仍自東而西便於檢查	由譯字之殊或有更改皆未可知謹附著於	拜商噶珊名多不同彼此互異難以强合蓋	國志載俄羅斯圖所列諸邑與內府圖所列	臣秋濤謹案邑卽拜商噶珊也攷魏源海國	附錄諸邑	東北沿海至博爾訥和屯	臣秋濤謹案薩里斯噶珊西北臨波羅的海	
---------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	------	------------	-------------------	--

朔方備乘 朱馬邑 立尋邑 古亞西邑 臣秋濤謹案立尋邑在拜剌湖之東其東與 葛斯克城 臣秋濤謹案朱馬邑東直大拉該海西直荷 西直級納色蓋科 臣 尼爾城相望 卷二十北徼邑居考 秋濤謹案古亞西邑東南直額爾古克城 利弗部所屬也

級納邑 巴里邑 西安邑 臣 那爾城市直西安邑 臣 鄰邑北直巴那爾城南直中國喀爾喀界 臣秋濤謹案巴里邑東直西安邑西直烏塔 巴里邑北直級納邑南直中國喀爾喀界 秋濤謹案西安邑東直額爾古克城西直 秋濤謹案級納邑東直古亞西邑西直巴

胡 方 情 乘 圩屈邑 阿士 烏塔鄰邑 臣秋濤謹案圩屈邑東直華尼西河西直易 **薩克界北直雜米夜蘭城南直中國喀爾喀** 界 臣 臣 武邑北直惡開牙港南直都莫斯部 卷二十北微邑居考 一羅邑 秋濤謹粲烏塔鄰邑東直巴里邑西直哈 秋濤謹案阿士羅邑東直惡開牙锥西直

易武邑 甲路士邑 郷邑 臣秋濤謹案易武邑東直圩屈邑西直烏拉 嶺北直土鄰邑南直甲路士邑 臣秋濤謹案甲路士邑東直圩屈邑西直鳥 拉嶺北直易武邑南直甲塔鄰城 米里續邑北直甲拉港南直圩屈邑 秋濤謹案土鄰邑東直圩屈邑西直烏拉

波束邑 壁鄰邑 米里懷邑 莫斯窪國都北直大山南直壁鄰邑 臣秋濤蓬案米里續邑東直阿士羅邑西直 烏拉嶺北直米里續邑南直土鄰邑 臣 臣 嶺北直壁鄰邑南直易武邑 秋濤謹案壁鄰邑東直圩屈邑北境西直 謹案 波束 邑東 直莫斯 比象記一舌考 **逢國都西** 直

朔		朔方備乘
万 備 乘	地	肾 四 一
朔方備乘卷二十		■ 「大学」 <p< td=""></p<>
		波黑作
舉知 人 好		東直
京帝 桂期 覆校 校校		
校校		蘭字之 脫誤

ムノ上目さ **陪京其間有日窩集者葢大山老林之名|良由地** 葢自黑龍江以西皆設喀倫為界獨吉林等處 异陸海也然窩集不僅 氣深厚物產充盈故材木不可勝用徇所謂 實居艮維之地山水鹽秀拱衞 **艮維窩集考**敘 朔方備乘卷第二十 臣 考十五 秋摛謹案東北方日艮維吉林黑龍江一 2.11 人具維窩集考教 一种富饒並足以資防衛

剪犬俏頭 覧觀云 窩集為部落之名| 夏有以也因詳徵其事以 從古部落之居於是者非務遊牧即事採捕 以北俄羅斯境亦多窩集地氣苦寒人跡罕 蹊徑較之長城巨防尤為險阻伊古以來多以 東限於海北接俄羅斯邊界數千里初未設立 故深山林木解罹斧斤之患而數千百里絶少 喀倫惟賴窩集之險以限 戎馬之足其興安嶺 利用 窩集總載

聖丽仁皇帝御製文集日窩集東至海邊接連烏拉黑 月ブ青ミ 局宗純皇帝御製窩集行日履山念無海泛水忘有陸 等物皆資松子標實以爲食叉產人參及各種藥 流盡為泥滓人行甚難有熊及野豕貂鼠黑白灰鼠 他木林中落葉常積數尺許泉水雨水至此皆不能 比陽景罕曜如松柏及各種大樹皆以類相從不雜 **今茲識窩集萬彙唯一木江南塞北攬槪頻豈無林** 人多不能識者葢與南方湖廣四川 帶西至俄羅斯或寬或狹叢林密樹鱗次 ■ 3411上1艮維窩集考 川相類 櫛

剪人作习 鳥其下菁英茁仙草落葉布地似黃金疑是長者來 變幻光怪奇谷神出巧能爾為畫師未可形容擬 桑非其比定應點煩靈祗阿不知遞閱人代幾陰睛 問道華嚴海**會**諸佛處一菩薩 弗敢旁遵路走不能婁舉丹黃青亦有翻書莫辨 **箐皆子孫東方甲乙稟靈秀固應富有権類羣始從** 多吉祥世塵遠隔如雲霧宇宙以來便有此大椿 爾雅所記限方域安能到此杞宋徵參天莜虧絕 原入麓口漸進蕭森失見後祗容線隙露天光馬 えニー 菩提樹心花顯映

高宗純皇帝御製駐蹕庫勒訥窩集口詩日窩集夫何 許遙瞻已不凡真堪稱樹海乍可悟華嚴紫翠粉 欲笑嵇含花木疏縣筆聊為窩集行 **砢蘢蔥鎖甹巖恰邚窐瀛渤未飮早知鹹** 匠詎敢斤斧斯初經奥賽心神清色惟真色聲重 道路烏豬即筒 高士奇日錄云鳥稽中皆喬松及樺柞樹間有 榆根鳞接虬蟠纓山帶澗蒙密紛糾白晝晚時 旦葉凋略見曦月樹根亂石磥碗錯落疑 卷二十一 艮維筒集考

ランイラ 其中萬木參天排比聯絡間不容尺近有好 柳邊紀 數尺低處匯為波濤或數日或數十日不 呀秋冬則水雪凝結不受馬蹄春夏高處泥 者 那 額 宜都取 木窩稽四十里色出窩稽六十里各有嶺 伐山通道乃漏天一 類攢嚙人馬馬畏之不前有死者乃焚 略 日自 之大 置-清納作 混 木芾 日色出筒稽 河木 同 衛阿 綫而樹根盤錯亂石坑 萬機 歴 志一三作 作作十和 色色八木 齊赤年阿 窩阿庚機 集機戌明 通十初

月二ノ肯定 青草聚煙以驅之夜據木石燎火自衛 甯古塔紀略載吳兆騫自甯古塔赦歸行一 窩稽者必挂一物於樹言笑不敢枸若齋然否 **鬼嘯呼**墮 皆太古時物車馬橫過六十里不見天日微 過石頭甸子第三日進大烏稽松林千里 則多蹓蹬或日山神為県云 滅濤聲澎湃啼鳥號鼯略不畏 糧盡又無所得外之水不涸則死矣凡 ▼ 第二十一 艮維窩集考 人心膽餒則咽乾糧或射禽獸燒 Ц

烏稽三十里如前狀 庫穆爾窩集巴蘭窩集吞窩集見幕府圖籍 號窩集黑龍江境內著名窩集四日巴延窩集 黑龍江外紀日山中林木齋蔚水澤沮洳之區 地裂乃千年枯樹摧折之聲也第五日復過小 臥取所獵獐鹿炙割而食夜半忽聞怪聲山 兵取大樹皮二三片闊丈餘鋪如船篷可容坐 行人各取身旁小物懸樹以敬神夕宿橫下滿 盛京通志不載然通志稱甯古塔城東北去

とりこう 爲 沃沮嵗等名以史傳核之沃沮之在東者東濱 岭 並南流入混同江夫窩集河水所源河在齊恋 東七百五十里有巴蘭河稍東三百里有吞河 有吞窩集則圖籍似誤通志又稱齊齊哈爾城 百五十里 夫餘挹婁三韓其邑落散處 爾西以窩集屬第古塔何 州源流考日謹案|兩漢晉魏時國於東方者 窩集國名考 |混同江北有巴蘭窩集稍東百餘 相距之懸遠耶 山海間者又有

班方催录 欽定開國方略天命天聰年問屢征東海媉集部渥集 散處山林無大君長所云單單大嶺即長白山 單單與滿洲語珊延音固相近也今自長白附 近東至海邊北接烏拉黑龍江西至俄羅斯叢 林密樹綿亘其間魏毋邱儉討高麗絕沃沮 即窩集葢其人散居窩集之中即以爲部落名 臣 餘里到肅愼南界則沃沮者實即今之窩集也 大海北接挹婁夫餘又有北沃沮南沃沮並皆 秋濤謹案 一、卷二十二 朔方備乘 惹國皆即窩集二字譯寫各異其以老林爲 詳見正史謹考其命名之本義如此 集而因以名國則數千年未有改也諸國事實 之勿吉國隋唐之靺鞨國唐之拂涅部遼之屋 **也至古人以此名國尙|不止沃沮| 國如元魏** 接 卷二十] 艮雄高集者 納發源 吉林黑龍江窩集 達於 百滿 巴此 洲 洲 百語 語 北土二里: **型高三百餘十** 高五里 丈在 (城東南 週也 圍在 十吉 城城 河

源餘三語千吉里林一洲在語林洲六在於古 於里十納二林勒城千語吉聶城語百吉此塔 此城里豪百城富東里蘇林赫東琿十林 長海里東河南東扎城鴨七托里城 發一南哈東也百和 東 白青 源千日已入亦六半 山也 於五鄂支百作十也 之在 此百勒也里尼里在 北吉 獻在 崇林 級吉 岡城 疊東 芬林 城 艫南

月二十一百三 納 庫 瑪 錫 和 蘭 內南 嚕 集勒年即 窩 諸諸 窩 口納 長 延 倫 蘭 內南 嚕 集勒年 窩 窩 窩 猪 窩 海 海 海 海 海 海 海 集 詩 高 勒 長嶺集湖 四在十在林滿俱及水在 高城庫在城洲 百吉三吉城洲發 艮五林里林東語 源興之林 維十城西城北錫於京南城 8000年 宗西勒吉東語 東諸亨林南色 集里東接東一蘭此界密西 巡河窩城四勒 北鄂北百相 林南 有俱集西百鐵 叢五 多二九連 發北南五也 諾百十也 翳百 源接一十在 於庫百里吉 山五五在 周四 里吉 御此楞四 數十 製乾窩十 十九 駐隆集里 里里 蹕十其東 城即 庫九南接 西分

**剪** 力 作 身 古滿城洲城洲秋吉干吉千在干吉吉滿三林 塔洲東語東語濤林一林七吉七林林洲十城 城語北都北敦謹城百城百林百城城語里東 東阿三林三敦案東里東四城里東東佛 北十東里北 一庫千一千小一北 北北勒 千密六半四蝶作三 四魚百也百也亨千 五棚 百皮里在里在根五 吉吉倭十 百也 二衣 十也 集里 里在 里在 宵

明 与 精 乗 阿 一片水平的古百古里城東畢東克千楞東僧 考餘城五古哩塔里塔 二呼二呼二毋二庫 千根千穆百虎千勒 城 里東十塔河城 六柳三城十也一韭 北里城發南 百條百垛六在百茶 源一 於百 五邊三也里甯十也 十也里在 古四在 此五 里富 九在 當 里甯

集月 城洲古洲百在里窗百窗 一里語 六洲 在屯 百語 東語塔語五甯在古里古 巴海 五巴 此和城畢十古温塔在塔 蘭島 十萬 一羅東歆里塔登城混城 窩也 里形 千山北鞍在城 窩東 同東 集之東 在勢 七谷一轡黑東集北江北 湿也 百也千平龍北之一北一 同在 除在七飾江一東千 混塔 里甯百侔東千 同城 古餘也 四 里在 江東 北北 相城 臣八 近東

月ヶ崎に 少**喝**哩 窩皮 下層窩集滿 東 くおいて 洲 長維育 北黑龍古十甯集古二宵百古入宿 干語 七龍江語里古連塔百古五塔百古 百噆 百汇城庫西塔接城六塔千城五塔 里城西穆接城瑪西十城九東十城 餘頻 南哩塞西展北四東里北七東 里餅 器齊北窩二里北 二里北 在也 喀在 百』寫二集百 五叩集百綿里 穆甯 十著 尼古 亘面 海塔 集城 里也 敷接 百舉 在 里爾

労フ 有す 銀月 頒祸 四洲 窩 百洲 河 十洲穆在 **账出** 十語 集 七語塞在里語窩吉 庫語 里依 發 里山齊吉源噶集林 勒殺 源什源 訥哈 源璧窩林出嚕南城 出羅 諸 出惊集城塞天流東 為艾 塞漠 水 集也 塞水東東齊鷲合一 齊松 密投南二窩也拉百 與在 窩物會百集在發四 窩也 東吉 集也勒九南吉河十 登林 集在 合吉 東在富十流林西餘 河城 南吉善里合城入里 噶林 伊西 會林河源拉東混源 噆城 拉四 珠城 出發一同出 濟十 河東 幡東 河百红納 河里 西-

朔方備 乘 薩一伊 伊 伊在敏居邊之 勒 河門 喇 拉 登 北合 圖開即長會西 們 河 齊 河 生北 ▼圖開即長會西 們 十滿 河 里在混流 卷 柯原伊白伊有 河 二 入城勒山敦勒勒在土 松北們阿河富訥吉 餘洲城滿源吉同為 里語西洲出林江鄂 源薩九語庫城 艮花四之卜人都篙林 雅江百轉薩 混岱集城 出喇十伊勒西 集即里音河同二其西 庫撒里拉訥八 考此源也徙江河東一 勒也源齊窩士 按出明隆金俱有百 訥在出第集餘 温艾一州史北薩四 窩吉庫三 屯河統額温流喇十 集林勒也 腐北志勒屯注河五 北城訥在 流西窩吉 布山有敏噶之西里 拉北伊河布北北源 會一集林 思旒密額拉流旒出 伊百 勒二 原合河勒思出注庫

克阿安勒爾巴富改譯敏作 佛 北 來天 接官高支素格雅河 原温 何 詩兵宗流 河 雅 哈 庫在 作屯; 東日窩在 哈 河 勒吉 移姑 庫在 巡穆集吉 何 庫在訥林 里浦 勒吉 閔剌 有當北林出在勒吉窩城 訥林 阿流城庫吉訥林集西 伊史 窩城 集南 克出西勒林高城北一 密阿 爾邊四訥城集西流百 原卜 東四 御素即百窩西西三入六 作薩 一原 製河遼餘集三北百伊十 同里 至乾河里會百會二勒餘 迷作 並阿 汇源 克隆上源安四克十們里 乾不 出 爾八流出巴十爾餘河源 素年也庫雅餘素里 隆辛 出 河 其勒哈里河源 年額 東訥河源 出 閉勒

アトラミ 海 得 瑪 奇 輝 爾十城陽東發里三延 佛蘭 流東 十河 河 薩 里三衛北 河 ■即南 窩在五滿庫在 日流 河 即百廢入集在 庫入南滿此五貴混即吉 集吉里洲勒吉 東林源語訥林 勒輝四洲 德同雅林 入城出得窩城 訥發百語 州江吉城 艮維高集考 東明善南 混南庫佛集南 河共二奇 同一勒級東七 北一河三 上十爾 流統圓百 江百訥幅入+ 五薩 又七窩也混里 里沙 入志們二 有十集在同源 松有河十 源狐 一里東吉江出 出狸 花輝三里 在源南林 庫也 江發屯源 城出入城 西江河出 勒在 東庫煇南 訥吉 去源合約 北勒發七 開出流嚕 原瀋處窩 百訥河十 集城

坦 布 圖 屯 頻 爾 兩餘 河 河 流其 流發 河 日河 河 额里北在日東北在塔又集在音源流吉固南 堪 河 十滿 流吉木南東吉合出入林恩又訥在 里洲 林品有北林流納輝城河有窩吉 源語 雅城河支流城處秦發南 支集林 出坦 會南人窩河四 東城 庫頻 吉南 雅四混集又百 南南 勒瓶 訥也 吉百同北有七 流四 河百 善入江流-三里 窩在 合百 集吉 — 屯源 坦七 至在里 河十 東林 圆里. 城源 河出 頻十 南出 河里 們源 即納 河出 入源 爲僧 流南 百斯六亨 輝出 輝窩 即納 人四 發集 為嚕 發庫 煇百 發七 河勒 輝窩

斡 泥 佛 多 入河 穆 河寬於明 堪 河 八入 混會 呼 托 河十額 和 海志 含理河流高在河流 即有 七滿里赫 河 十洲源額入滿 此徒 二語出音百洲 汉門 是里泥納河四語 是源 提穆河十佛 是出漢高有餘多 北林 其河 出在 北流 納吉 流城 至南 秦林 有經 窩城 支建 納人集二里和 三五 音百 集南 秦也西一源柳 流州 日衛 西入 額五 窩在流在出樹 集吉入城納也 流百 音十 楊東 西林混東秦在 額里 武南 额十 北城同三窩吉 赤源 河 萠餘 西千 額出 入南江百集林 額八 額里 音納 西城 北里 赫百 流南 音源 兩寮

朔方備 林蒙塞吉里洲納吉 入即吉納在錫在 額林穆吉蘭吉 城古齊林源語穆林 日新を引え 伊城窩林窩林 東語窩城出移窩城 南汗集東塞陳集東 呼東集城集城 伯南西東西北 四君西南齊釡西南 百長流四窩也南九 辰九流南北二 依十入六流百 三也入百集在入十 十家混十西吉混入 |什六混十入十 噶里同里拉五 里罕同六流林同里 噆源江源林里 源白江里入城江源 四出 出河源 出色 源混束 塞也 出 河納 河南 合 穆 江三 流窩 百

「出事をし 薩 堪 農 達 穆東十 濟 呼 江額江混 勒集 江同 勒海蘭 什南里 问 哈 富東 同 ■/、、11見椎窩集考 河入源河善南 百萬 风满勒出下滿河會 七州 百洲富塞純州 河 十語 四語善齊白語 里達 源在 十薩河窩牛堪 出吉 源呼 里穆 集也濟 出端 塞林 納單 齊城 源什 在哈 出散 吉紅 泰也 窩東 寒也 窩在 集南 林嘴 齊在 城白 集吉 西五 46.1 窩吉 西林 南百 東頭 集林 北城 流八 南雁 流東 四也 入十 西城 南東 入南 百叉 混七 提六 人南 三眼 同里

入滿 蘭 納吉 百洲混納 河 東滿 百洲 河 秦林 南洲 六語同泰格滿 二語出在窩城 九語 十哈江窩也洲 十庚納吉集東 餘贈 集在語 百塞 吉豕 七吉泰林北南 九珠 里木 林安 里音篇城流七 十倫 源柵 出欄 城砂 原明集東入百 里葉 東也 納也 出也北南混七 南錫 秦在 塞在流七同十 窩吉 九庫 齊吉八百仁里 集林 百撒 窩林混九 E 三袋十內 北城 集城同十 南東江里 七觀 入南 旅南 源

朔 方備 二 集吉窩在入府 河 噜在 南滿勒在 士 入林集吉渾一出在窩吉 五洲訥吉 十語窩林 里齊集城 集邊南峩西 **約城圖西** 源努東西 考即六邊南 噜西們南 出混北南 渾百會六 窩南三五 庫銀入五 集五屯百 河餘納百 勒硃混里 西百即三 訥也同源 之里嚕餘 西 上源河里 南七爲十 窩在江出 流出即源 集吉 庫 流十輝里 也納為出 東北 入五發源 噜渾納 邊里河出 入城 河嗵 門原 納 温西

哲温錫章通哈尼馬松水音三勒京錫當瑪佳 額河河音們河庫阿蘭河 額 河源在河河河 旧在 河 源在 入滿出吉出在出在和在納吉 出在出吉 百洲刹林納吉納吉嚕吉噜林 納吉納林 九語層城層林層林窩林窩城 層林嘻城 窩城窩西 十錫窩西窩城窩城集城集西 集西集南 餘勒集南集西集西西西西南 里們西七西南西南南南流六 東南東九 源鷂流百流六流六流六入百 入九 流百 出也為三人百入百入百蘇九 三百入里 **秘在蘇十於九於九於九子十** 音九三即 額十音哈 層吉子五蘇十蘇十蘇十河里 音除額勒 **窩林河里子里子里子里** 河里音琿 集城 河源河源河源 出 源河穆 東西 入南

朝方 備乘 畢 尼 花 珊 和 阿 和 蘭延 蘭 羅 滿 倫 歌 庫 罕 河河 密 河河河河 河 何 卷 出在出在 河 出在蘭在爾在源在錫在出在 一 和甯畢甯八在尼甯窩甯罕甯出吉蘭吉納吉 上 羅古歆古十甯滿古集古窩古和林窩林穆林 羅古歆古十甯滿古集古窩古和林窩林穆林 艮窩塔窩塔里古窩塔西塔集塔倫城集城窩城 **华集城集城源塔集城北城西城高東西東集東** 集西東西東出城西東流東北東集北北北西北 考北一北一阿東北一入五流四北二流九流 流千流千庫一流千瑚里入里會百入十入-入五入五密千入三爾源瑚源拉三混五混五 烏百烏百窩三烏百哈出爾出林十同里同里 五 蘇餘蘇餘集百蘇五河花哈珊河里江源江源 哩十 河延 哩里哩里 **江源江源** 工里 源

畢 僧 托 克 鄂 畢 埓 楞 庫 海倫 河爾 嗙 穆 爾 穆河勒 罕 罕河 津 河 滿河 河里在河 千滿 河 五州 百洲里在里在源甯里在 爾在 罕甯 三語源甯源甯出古源甯 十語 窩古 十爱出古出古墨塔出古 里呼畢塔克塔楞城僧塔 集塔 里倫 東城 源毋咯城埒城窩東庫城 源肘 出貂根東穆東集二勒東 出帶 南西 流一 畢鼠窩二窩二東干窩二 曾百 爾也集千集千流三集千 哈在 爲四 罕在東入東三入百東 連甯 窩古 窩甯南百流百海六流百 匯里 集古旅五入六 十入十 集塔 南塔入十海十 於原 海四 東城 畢出 會城海九 九 旒東 西畢 入二

月与肯斥 噶 佛 都搭阿 索 城佛多林拉拉 克旧腾 哈爾 北多和谷河河 騰額關 和 河 河 出在畢在 河 伊其 齊在窩在畢甯爾甯畢在呼東 窩甯集甯爾古罕古爾甯阿支 恳瑪古綽留 集古南古罕塔窩塔罕古 推勒塔窩古 南塔流塔窩城集城窩塔 集呼城集塔 考 哩南北城 流城會城集西南西集城 會西勒西南一流一南西 寫一流南 都二富二旅百會百旒一 集百入十 林百善百會入珠七入百 一五瑚里 谷三河十阿十克十畢六 下 出十爾源 河十入里拉里胯里爾十 尼里哈出 又里畢嫄何源何源騰里 葉源河索 有原爾出 出湖源 赫有 爾 一出騰塞 窩二 在塞湖齊

逆ブイラ 海 瑪 舍 入南 克 赫 東二 展 穆東河哈 蘭 圖集 瑚流 托 河 南一 河 霞流有圖 河 河南 爾會 河 喬在瑪在窩在河入二河西在入流 才 哈海五滿集帘展城集甯亦瑚一元南甯圖會 河蘭十個南古海東南古流爾在志五古們布 柯里語流塔集南流塔入哈城和百塔江爾 源鄂會城南五會城砌河西囉九城 出克海北流百海北爾叉北噶十南 城托蘭五入四蘭五哈相四有里四 北藥河十圖十河十河近十和無百 九也入里們里入里 有里蘭名十 源河山里 十在瑚源江源瑚源 出流東源 里甯爾出 出爾出 無古哈舍 哈西 海入流有 名塔何荫 何北 蘭海入三 腐即布俱 小城 河馬 集此爾出 山北 有展

河 里在 河 安在 河 出在 河 河 三在源甯罕在巴甯木在舒甯薩在富在窩在 是里古穆塔喇古喇塔窩古窩塔布古密古南古原塔楊城窩塔窩城進出生 是出城窩東集城集北南城南北集城集城會城 錫東集南南北南三流北流二南北南北海北 伯南南四流四流百入三入百流一流一 **窩五流百入百入五媩百瑚五入百入百河十** 集百入四瑚里瑚十爾里爾十瑚五湖二入里 海十爾源爾里哈原哈里爾十爾 岭出哈源河出河源哈里哈里爾出 河阿河出 河源河源哈扎 阿 撕 出 出河穆

朔方 備乘 伊齊密 蘇呼 們 呼 額 伊入窩雅湖凱扎 蘭 河集伯 呼 烏集 河 哈 河 四在 窩 卷二十 河 出在百审 河 河 蘇中城滿 甯滿 東在呼甯里古 東在哩東東洲 四宵蘭古蘇塔 版古 南甯汇北南語 上年常年来 無古 流九呼 百古窩塔扎城 塔語 餘塔集城哈東 城伊 名塔 百雅 里城南東窩南 東齊 窩城 十海 南密 蘇東流南集五 集東 里螺 五栊 扎南人五東百 西南 源也 哈五圖百南里 百頭 出又 北一 三山十又 流干 城麂 窩百們里流源 集餘江源入出 人四烏百 東也 南在一窗 南里 興城 凱東 流源 英里 湖南 出地 哩源 里塔 江出

**ガケ特**を 松 鳥 阿 額 瑪 勒 吉布入會河里瑚 富江蘇勒 圖 爾爾 河河 河 舉瑚 呼 欽 勒一滿瑪在爾在爾爾 哩 河 河 百洲爾甯呼甯騰哈 河 里在里在 密 哩 **7811** 河 十語呼古哩古湖河等在源甯源甯 東筲 是里札哩塔窩塔 簡厚津窩城集城 南古 河南出古出古 六塔 並古勒塔勒塔 集出長集西西西 源塔富城富城 百城 東里 瑪朵流南南南 出城勒東勒東 爾也入一旅六 窩南 瑪西窩南窩南 爾南集二集二 呼在畢百入十 集-哩甯爾里畢五 呼五東千東千 [ 窩古騰原爾里 西四 哩十南六南三 集塔湖出騰源 窩里旅百旅百 北百 北城 流里 湖出 集與入二入十 瑪 入源 抗西 北阿海十海八 流布 鳥出 入南

部フ有 温电巴 翁 特 尼 呼 海田がえニーニ 登河蘭同流錦林葉錫 河 窩在 河 工入 河 河 赫 哈 混塔滿特在 河 哩 出在集甯餘在 温甯東古里甯 城洲林甯葉在 河 東語窩古赫甯呼在 登古南塔源古 窩塔 流城 出塔 北翁集塔窩古錫甯 集城 會東巴城 六錦北城集塔哈古 百凡流東西城哩塔 南東十北蘭東 流北餘七窩北 里物入北北東窩城 源安瑚七流北集東 入九水百集六 出柄爾十八六北北 握百人里 百 同餘混源 阿之哈里瑚十流二 勒孔河源爾里入十 **江里**同出 哈也 出哈源朝五 源江屯 河出爾里 育在 集甯 尼哈源 柯出 北古

朔方備乘 瑪 莲 克 鄂 畢 敦 臣 都 摩 敦 噆 呼 秋 爾 卷二十 附和河麓哩河 河河 謹案後漢書云夫餘 湖 源在 爾 河 原在里在源在 河 源在出甯源甯出甯 畢在出阿 爾甯瑪勒源在出甯明古出古都古 **見維窩集考** 罕古展垄出宵莊古噶塔庫塔爾塔 考高塔窩咯莊古蒿塔哩城嚼城窩城 集城集城藹埳窩城窩東窩東集東 南西北東窩城集東集北集北南北 流一流北集東西北西一東一流 |入百入二西北北二北千亩千入千 畢四混百北二流千流九流五混 同餘流千入三入百入百同百 騰里江里入五混百混五混八江餘 湖源 混十同十同十同十 里 同八江二江七江九 江里 里 里

渭禹貢錐指釋禹貢弱水云弱水下流不知所 年以奚國阿會部為弱水州是艮雄之地古有 **歴夫餘挹婁之** 歸據後漢書云云則似弱水自居延澤東北流 弱水而今吉林黑龍江諸境志乘皆無此名胡 在 云挹婁國東濱大海北極弱水唐書云貞觀三 今甘州府南所入之流沙即居延澤在今額 地 北境而歸於東海其所行之遠 臣秋濤謹案禹貢弱水發源

月戸育官 此 葢因黃河初源有伏流沙磧潛源重發於星宿 牛遠不相及胡渭素精地 理之學其為此言者 梳考未詳夫餘挹婁弱水所在然則艮維弱 復見耳考之載籍皆無所徵不足信也且水有 海之說疑艮維之弱水亦即居延之弱水隱而 同名而異地者辨方正位難以强合兩弱水 名偶同固不得移東以就西矣或曰按滿洲 **已渟而不流東距夫餘挹婁不** ■/121111見維窩集考 臣 秋摶謹案近人紀述詳考之知古 F 啻萬里風

**剪** 才 イ 引 所謂弱水即今所謂哈锡也甯古塔紀略云靈 古塔去 所以無商賈往來往來者惟滿洲人而已音信 俱是泥淖其深不測邊人呼水在草中如淖 餘其寒令人不能受夏則有哈湯之險數百里 湯之上俱鋪樹木年年修理往來者始多哈湯 難得嵗僅 **亦作哈呀黑龍江外紀日相傳齊齊哈爾東** 紅銹水人依草墩而行略一 第二十1 京四千餘里冬則冰雪載道其深 至真所云家書抵萬金也後來哈 轉側人馬俱陷

明与精彩 龍江二省之境東抵大海北至俄羅斯一 里東方屬甲乙木|故有此大林也林中人迹 **光不測按此哈場之源皆出於窩集葢吉林黑** 還率以俄倫春為前導否則路徑易迷虎狼害 眼哈坍淤泥地也人行輒陷萬無生理野鳥亦 不敢落昔年有盗採者紅眼哈坍旣凍去將化 山中亦產人葠以路隔紅眼哈坍人不敢過紅 一陽景罕曜落葉常積數尺 林密樹鳞次櫛比號為樹海廣袤幾五六千 (許)雨水泉水皆 主 帶皆

ガフイラ 朝東北境接壤俄羅斯自雅克薩城以東未設 當弱水之目且地距夫餘挹婁尙遠必非 諸書或指為艮維弱水故附辨之 倫當以弱水為天然重險謹詳考其說如此若 金史載有昭泉屬臨橫府則僅 林其取義亦因窩集也我 稽甯古塔紀略亦作烏雞林古稱吉林地日 能流盡爲泥滓入者必陷疑於不能載物故 稱弱水非别有 191-水謂之弱水也窩集亦作 一泉之微不

朔方備乘一卷二十段維為集考		朔方備乘卷二十一
集考		舉人胡景桂 覆校

